

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Sayaluca Cadempino Lugano				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions										
Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
CLUB 1			Sayaluca Cadempino Lugano																		
CLUB 2			Rossemaison																		
Team / Mannschaft / Club Società Sayaluca Cadempino Lugano			League/Liga A																		
Lieu / Ort Location / Luogo Cadempino			Date / Datum Date / Data 10.09.2022																		
Start / Beginn Début / Inizio 17:00			End / Ende Fin / Fine 18:54		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara A92																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori 250																		
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																
Time Keeper Chronométrateur 214106			BIELLI Diamila		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		99215								
Official scorer Marqueur 218174			RINALDI Nicola		2				2				10 min								
Referee 1 Arbitre 1 9047			KUENZLI Kilian		2 Rossemaison				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions								
Referee 2 Arbitre 2 30589			WERNLI Ivan		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
Tech. Director Directeur tech.					88	C	CHOFFAT Jérôme		204416	24:55	88	91	1				12:59	92	2	14:59	H
RESULT			FINAL		4	A	SIMON Amaury		204254	26:11	TS	18	2				38:25	94	2	40:25	I
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			0		0		2		4												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison														
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma												
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma												
Penalty / Rigori			0		0																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		95114												
COACH			ROETHLISBERGER Hans-Ueli		4				4				8 min								
COACH			ROETHLISBERGER Hans-Ueli		4				4				8 min								
COACH			ROETHLISBERGER Hans-Ueli		4				4				8 min								